Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imħallef Dr. Edwina Grima LL.D.

Appell Nru: 613/2021

Il-Pulizija

Vs

Joseph Zahra

Illum, 28 ta' Frar 2025

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet dedotti kontra l-appellant, Joseph Zahra, detentur tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 360482(M), akkużat quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) talli nhar l-10 ta' Settembru 2021 għall-ħabta tal-11:00p.m. u fis-siegħat u/jew fil-ġranet u/jew ġimgħat ta' qabel ġewwa Zurrieq, Birżebbugia, u diversi postijiet ġewwa dawn il-Gżejjer:

1. Ikkaġuna lil missieru Joseph Zahra fastidju meta ġab ruħu b'mod li missu kien jaf li kien qed ikun tali u li dawn id-delitti relatati twettqu ripetutament, minn żewġ persuni jew aktar li aġixxew flimkien u bi vjolenza qabel jew waqt it-twettiq tad-delitt;
2. Ikkaġuna lil missieru Joseph Zahra biża li se tintuża vjolenza kontrih jew kontra l-proprjetà tiegħu u li dawn id-delitti relatati twettqu ripetutament, minn żewġ persuni jew aktar li aġixxew flimkien u bi vjolenza qabel jew waqt it-twettiq taddelitt;

U wkoll talli fil-perijodu ta' bejn it-28 ta' Awwissu 2021 u l-10 ta' Settembru 2021, ġewwa Żurrieq, Birżebbuġia u diversi postijiet ġewwa dawn il-Gżejjer, b'diversi

atti magħmulin fi żminijiet differenti iżda li jiksru l-istess dispożizzjoni tal-liġi u li kienu magħmula b'riżoluzzjoni waħda:

3. Mingħajr il-ħsieb li joqtol jew li jqiegħed il-ħajja ta' missieru Joseph Zahra f'periklu ċar, volontarjament ikkaġuna ħsara fil-ġisem jew fis-saħħa, u cioè offiżi ta' natura ħafifa ta' importanza żgħira fuq il-persuna ta' missieru Joseph Zahra, hekk kif iċċertifikat minn diversi tobba;
4. Insulenta, ħedded jew inġurja bi kliem jew b'mod ieħor lil missieru Joseph Zahra;
5. Għamel inġurji jew theddid mhux imsemmija band'oħra fil-Kodiċi Kriminali lil missieru Joseph Zahra jew, jekk kien ipprovokat, inġurja b'mod li ħareġ barra mil-limiti tal-provokazzjoni;
6. Mingħajr ma darab jew sawwat, hedded lil missieru Joseph Zahra b'ġebel jew oġġett ieħor iebes jew waddab jew qabad xi arma sabiex iħebb għalih;
7. Volontarjament kiser il-bon ordni jew il-kwiet b'xi mod mhux imsemmi band' oħra fil-Kodiċi Kriminali;
8. Bil-lejl, volontarjament kiser il-mistrieħ tan-nies bi ħsejjes jew għajjat jew b'mod ieħor;

U aktar talli fl-istess dati, ħinijiet, lokalitajiet u ċirkostanzi:

9. Wara li kien avżat kemm bil-fomm kif ukoll b'avviż bil-miktub mill-Pulizija sabiex jattendi l-Iskwadra ta' Kontra l-Vjolenza Domestika ġewwa id-Depot tal-Furjana, sabiex jagħti dak it-tagħrif u/jew iġib miegħu dawk id-dokumenti li l-Pulizija kienu jinħtieġu fuq xi investigazzjoni, naqas li jagħmel dan.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali tas-16 ta' Mejju 2024, fejn il-Qorti, filwaqt li ma sabitx lill-imputat ħati ta' l-ewwel, it-tieni, it-tielet, ir-raba', il-ħames, is-sitt, is-seba' u t-tmien imputazzjoni dedotti fil-konfront tiegħu u b'hekk illiberatu minnhom, u wara li rat u kkunsidrat l-Artikoli 7(2), 12 u 355AD(3)(4)(5) tal-Kap.9 tal-Liġijiet ta' Malta, sabet lill-imputat ħati tad-disa' imputazzjoni dedotta fil-konfront tiegħu u kkundannatu għall-perijodu ta' sebat (7) ijiem detenzjoni.

Rat ir-rikors tal-appellant Joseph Żahra, ippreżentat fit-28 ta' Mejju 2024, fejn talab lil din l-Qorti sabiex tikkonferma fejn ma sabitux ħati ta' l-ewwel, it-tieni, it-tielet, ir-raba', il-ħames, is-sitt, is-seba' u t-tmien imputazzjonijiet u tikkonferma ukoll fejn sabitu ħati tad-disa' imputazzjoni, u tvarja s-sentenza billi tipprovdi għal piena iktar miti u donja fiċ-ċirkostanzi.

Rat ir-risposta tal-Avukat Ġenerali datata 17 t'Ottubru 2024.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Rat il-fedina penali aġġornata tal-appellant esebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Semgħet trattazzjoni.

Ikkunsidrat:

Illi, fl-uniku aggravju minnu vventilat, l-appellant jilmenta illi l-piena erogata fil-konfront tiegħu mill-Ewwel Qorti hija waħda eċċessiva, u dana fid-dawl tal-fatti speċi tal-każ odjern. Illi qabel kull konsiderazzjoni dwar dan l-aggravju il-Qorti tfakkar illi bħala regola, fil-kompetenza tagħha bħala qorti ta' reviżjoni, hija ma tirrimpjazzax il-piena mogħtija mill-Ewwel Qorti b'dik li kieku hija – ċioe` din il-Qorti – kienet tagħti f'dawk iċ-ċirkostanzi, kemm -il darba ma jkunx jirrizulta li l-piena mogħtija mill-Ewwel Qorti kienet b'xi mod "*wrong in principle*" jew "*manifestly excessive*"[1] .

Issa l-appellant kien misjub ħati bl-infrazzjoni kontravvenzjonali li jitkellem dwarha l-Artikolu 355AD (3)(4)(5) tal-Kodiċi Kriminali, liema ħtija mhux qed tiġi kkontestata:–

> **(3) Il-Pulizija tista, bil-fomm jew b'avviż bil-miktub, teħtieġ lil xi persuna li tattendi l-Għassa tal-Pulizija jew xi post ieħor li tindikalha sabiex hemm tagħti dak it-tagħrif u ġġib magħha dawk id-dokumenti li l-Pulizija jistgħu jinħtieġu u jekk dik il-persuna hekk tattendi fl-Għassa tal-Pulizija jew post lilha indikat hija għandha titqies bħala li tkun attendiet dik l-Għassa tal-Pulizija jew post ieħor volontarjament. L-avviż bil-miktub imsemmi f'dan is-subartikolu għandu jkun fih twissija dwar il-konsegwenzi li n-nuqqas ta' tħaris iġib miegħu, kif jinsabu msemmija fis-subartikolu(5).**
>
> **(4) Kull min il-Pulizija tqis li jkollu xi tagħrif jew dokument rilevanti għal xi investigazzjoni, għandu l-obbligu legali li jimxi mat-talba li ssirlu mill-Pulizija li jattendi f'Għassa tal-Pulizija sabiex hemm jagħti kif ikun meħtieġ dak it-tagħrif jew dokument:**
> **Iżda ħadd ma jkun marbut li jagħti xi tagħrif jew dokumentli jista' jinkriminaha.**

[1] The Republic of Malta vs v. Kandemir Meryem Nilgum and Kucuk Melek, deċiza nhar il-25 ta' Awissu 2005.

(5) Persuna li tonqos milli tħares xi avviż bil-miktub bħalma hemm imsemmi fis-subartikolu (3) jew li tonqos, meta tkun hekk ġiet mitluba, ukoll jekk biss bil-fomm, li tmur minn jeddha ma' uffiċjal tal-Pulizija f'xi Għassa tal-Pulizija jew xi post ieħor li jindikalha l-uffiċjal tal-Pulizija għal xi għan imsemmi fis-subartikolu (3) msemmi, tkun ħatja ta' kontravvenzjoni punibbli b'detenzjoni u tkun tista' tiġi arrestata minnufih taħt mandat. (enfazi tal-Qorti)

Illi, huwa l-artikolu 12 tal-Kodiċi Kriminali li jfassal il-parametri tal-piena tad-detenzjoni meta jingħad hekk:

12.(1) Il-persuni kkundannati għad-detenzjoni jiġu miżmuma fil-ħabs jew f'dik il-parti tal-ħabs li qiegħda għall-ikkundannati għal dik il-piena.

(2) Meta ma jkunx xort'oħra speċifikament provdut, ebda żmien ta' detenzjoni m'għandu jkun iżjed minn xahrejn

Kwindi meta l-Ewwel Qorti għaddiet biex teroga piena ta' sebat ijiem detenzjoni, hija kienet qed timponi dik il-piena viċin ħafna lejn il-minimu tagħha. Ukoll ġaladarba nstabet ħtija għall-kontravvenzjoni hawn fuq iċċitata, l-Ewwel Qorti kellha idejha marbutin fir-rigward tal-piena erogabbli u dana għaliex il-liġi nnifisha tfassal il-piena tad-detenzjoni għal din il-vjolazzjoni tal-liġi, u ma tipprospetta ebda piena oħra li mhijiex waħda restrittiva tal-libertà.

Illi allura il-piena li għaliha l-appellant kien ikkundannat ċertament ma tistax titqies li hija waħda eċċessiva. Illi, għalkemm huwa jikkontendi illi jekk jispiċċa detentut mhux ser ikun jista' jieħu ħsieb ommu li hija bniedma marida u tiddependi fuqu għall-għejxien tagħha, madanakollu ma jressaq ebda prova in atti li dan hu l-każ, u anke jekk huwa minnu, ċertament din ma tistax tkun konsiderazzjoni li twassal lil Qorti sabiex tagħti xi skont ulterjuri lill-appellant. Mhux biss, iżda saħansitra fil-proċeduri quddiem l-Ewwel Qorti l-appellant naqas li jidher diversi drabi tant illi kellu jinħareġ mandat ta' arrest fil-konfront tiegħu, bil-pulizija wkoll isibu diffikultà biex jeżegwuh u iġibu lill-appellant għas-seduta fil-qorti. Dan iwassal lill-Qorti temmen illi l-appellant ma jiddejjaq xejn illi jinjora dak ordnat lilu li jagħmel minn xi awtorità, kemm dik tal-Pulizija, kif ukoll tal-Qorti, kif anke naqas milli juri rispett lejn żewġ avukati tal-għajnuna legali assenjati lilu mill-Qorti, tant illi dawn ħassew li ma setgħux ikomplu jassistuh. Tali imġieba ma taġevolax lill-appellant meta jitlob

mitigazzjoni fil-piena għaliex kemm il-fedina penali tiegħu kif ukoll l-atteġġjament tiegħu ma jwasslux lil din il-Qorti tikkonċedielu xi klemenza ulterjuri.

Għal dawn il-motivi l-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tiċħad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata fl-intier tagħha.

Edwina Grima
Imħallef